

S



## Новое поколение приводов Acvatix™ – SAS/SAT

Новые серии электрических приводов SAS/SAT для  
резьбовых клапанов V\_G44, VVG55/VVG549 с ходом  
штока 5.5мм.

Май 15, 2015

Клапаны & приводы  
Анонс новых продуктов

**Касается продукции:**

Acvatix  
SAS31..., SAS61..., SAS81...,  
SAT31..., SAT61...,  
ASC10.51, ASK39.2

### Новое поколение Acvatix

С выходом на рынок новых серий приводов SAS.. и SAT.. линейка оборудования Acvatix предлагает полный набор оборудования для любых приложений.

Новое поколение включает приводы с малым и большим ходом штока, а также поворотные приводы.

### Планируемое начало продаж – Июнь 2015

Модификация приводов без возвратной пружины будет доступна для заказа с июня 2015 года.

Модификация приводов с возвратной пружиной будет доступна для заказа с августа 2015 года.



### Уникальное конкурентоспособное предложение в рамках одной продуктовой линейки

Комплексное решение для любых нужд заказчика, приводы с малым и большим ходом штока, поворотные приводы для клапанов большого размера. Мы предлагаем универсальный подход для проектирования, монтажа, эксплуатации и обслуживания приводов и клапанов разного размера.

### Преимущества клиента "Будь среди Лучших!"

Лишь некоторые примеры:

- Быстрота, простота и надежность – от монтажа до обслуживания
- Всегда четко отображаемое рабочее положение и состояние клапана
- Многофункциональная рукоятка-колесо для быстрого и безопасного управления
- Легкая установка дополнительных аксессуаров и их точная настройка
- Простейший и безопасный монтаж клапана
- Быстрое и безошибочное подключение
- Меньше затрат, благодаря упрощенной процедуре подбора

### 100 % совместимость

За более чем 30-ти летнюю историю производства стандартное монтажное соединение клапана и привода Сименс является одной из ключевых и уникальных особенностей нашей продукции по всему миру, позволяя проводить замену старого привода на новую модель без замены клапана, и наоборот.



**Вы получаете** новое поколение высококачественных современных продуктов. Приводы обладают множеством функций и возможностей, которые особенно важны для клиентов. Оборудование просто и надежно при монтаже, эксплуатации и обслуживании. Широкий ассортимент аксессуаров позволяет создать удобное, уникальное и функциональное приложение

-> **Новое поколение предлагает большую функциональную ценность при меньших затратах в сравнении с предшественниками.**

## Вспомогательные материалы:

- Брошюры
- Обучающие презентации
- Портал НИТ
  - Прямой подбор клапанов и приводов
  - Подбор замены для устаревшего оборудования Old2New
  - Документация и чертежи
- Приложение НИТ для мобильных телефонов



## 2 Обзор продуктовой линейки

### Новое поколение Acvatix – приводы с малым ходом штока

Линейка приводов Acvatix пополнилась новыми сериями приводов с малым ходом штока SAS.. и SAT.., которые пришли на замену приводам серии SQS. Продуктовая линейка включает в себя приводы:

- SAS.. – Приводы с возвратной пружиной и без, усилие позиционирования 400 Н для клапанов с ходом штока 5.5 мм.
- SAT.. – Быстродействующие приводы (от 8 до 15 сек.) с возвратной пружиной и без, усилие позиционирования 300 Н для клапанов VVG549 систем ЦТП с ходом штока 5.5 мм.
- SAS..U – Приводы с возвратной пружиной и без, усилие позиционирования 400 Н для клапанов с ходом штока 5.5 мм, исполнение для Североамериканского рынка.

**Все приводы сертифицированы в соответствии с требованиями ЕС. Приводы с рабочим напряжением АС/DC24 В также имеют сертификацию UL.**

Приводы с возвратной пружиной будут производиться двух типов:

- SAS..50/53 и SAT..51 = Приводы с усилием 400/300Н, ход штока 5.5мм, SR -> **без рукоятки для ручного позиционирования**
- SAS..33 = Приводы с усилием 400/300Н, ход штока 5.5мм, USR -> **с рукояткой для ручного позиционирования**



SAS..33..	SAS..	SAS..5..
<ul style="list-style-type: none"> <li>• С ручным управлением</li> <li>• С возвратной пружиной</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• С ручным управлением</li> <li>• Без возвратной пружины</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Без ручного управления</li> <li>• С возвратной пружиной</li> </ul>

### SAS.. Приводы с усилием позиционирования 400 Н

Actuator	Data sheet	Stroke	Spring return	5,5 mm				
SQS <sub>ac</sub>	N4573	Nominal force 400N						
SAS <sub>ac</sub>	N4581							
Operating voltage	Positioning signal	Positioning time						
AC 230 V	3-position	150 s	-	SQS35.00	-	-	-	
		120 s	-	-	-	SAS31.00	-	
		35 s	-	SQS35.03	-	-	-	
		35 s	-	-	-	SAS31.03	-	
		150 s	✓	-	SQS35.50	-	-	
		120 s	✓	-	-	-	SAS31.50	
		35 s	✓	-	SQS35.53	-	-	
		30 s	✓	-	-	-	SAS31.53	
AC 24 V	3-position	150 s	-	SQS85.00	-	-	-	
		120 s	-	-	-	SAS81.00	-	
		35 s	-	SQS85.03	-	-	-	
		30 s	-	-	-	SAS81.03	-	
		30 s	✓	-	-	-	SAS81.33	
	0...10 V; 4...20 mA	3-position	35 s	-	SQS65	-	-	-
			30 s	-	-	-	SAS61.03	-
			35 s	✓	-	SQS65.5	-	-
			30 s	✓	-	-	-	SAS61.53
			30 s	✓	-	-	-	-
			30 s	✓	-	-	-	SAS61.33
2...10 V	35 s	✓	SQS65.2	-	-	-		

**New**

**New!**  
AC/DC24V

#### Внимание:

Новая продуктовая линейка не будет включать в себя специальные OEM версии (такие как SQS659). Для OEM производителей остается возможность размещения логотипа и специальных комплектаций.





Исполнение приводов с возвратной пружиной оснащено таким же пружинным механизмом, как и приводы SQS..5..

### Обзор совместимых клапанов: с малым ходом, для приводов Acvatix SAS с усилием позиционирования 400 Н

Клапаны PN16				Приводы SAS..		
VVG44.. (2-ходовые)	VXG44.. (3-ходовые)	DN	G	$k_{vs}$	$\Delta p_s$	$\Delta p_{max}$
Температура рабочей среды: 1...120 °C			[дюймы]	[м <sup>3</sup> /ч]	[кПа]	[кПа]
VVG44.15-..	VXG44.15-..	15	G 1 B	0.25 / 0.4 / 0.63	1600	400
VVG44.15-..	VXG44.15-..	15	G 1 B	1 / 1,6	725	400
VVG44.15-..	VXG44.15-..	15	G 1 B	2,5 / 4	400	400
VVG44.20-6.3	VXG44.20-6.3	20	G 1 ¼ B	6.3	750	400
VVG44.25-10	VXG44.25-10	25	G 1 ½ B	10	400	400
VVG44.32-16	VXG44.32-16	32	G 2 B	16	250	250
VVG44.40-25	VXG44.40-25	40	G 2 ¼ B	25	125	125

Клапаны PN 25				Приводы SAT..		
VVG55.. (2-ходовые)		DN	G	$k_{vs}$	$\Delta p_s$	$\Delta p_{max}$
Температура рабочей среды: 1...130 °C			[дюймы]	[м <sup>3</sup> /ч]	[кПа]	[кПа]
VVG55.15-0.25		15	G ¾ B	0,25	1200	2500
VVG55.15-0.4				0.4		
VVG55.15-0.63				0.63		
VVG55.15-1				1		2000
VVG55.15-1.6				1.6		
VVG55.15-2.5				2.5		
VVG55.20-4		20	G 1	4	1000	1000
VVG55.25-6.3		25	G 1 ¼ B	6.3	800	800

## SAT.. Приводы с усилием позиционирования 300 Н

Actuator	Data sheet	Stroke	5,5 mm				
SQS <sub>ss</sub> SAT <sub>ss</sub>	N4579 N4584	Nominal Force 300N	Spring return				
Operating voltage	Positioning signal	Positioning time					
AC 230 V	3-position	15 s	-	SQS359.05	-	-	-
		8 s	-	-	-	SAT31.008	-
		35 s	-	SQS359.03	-	-	-
		30 s	-	-	-	SAS31.03	-
		20 s	✓	-	SQS359.54	-	-
AC/DC 24 V	0...10 V; 4...20 mA	15 s	✓	-	-	-	SAT31.51
		8 s	-	-	-	SAT61.008	-
		15 s	✓	-	-	-	SAT61.51

Новые быстродействующие приводы SAT.. заменяют модель SQS359.05, в основном применявшуюся в системах ЦТП. Теперь стали доступны варианты исполнения приводов с рабочим напряжением AC/DC 24 В и управляющим сигналом 0-10 В. Усилие позиционирования составляет 300 Н, а время позиционирования привода составляет от 8 до 15 сек. с функцией возвратной пружины. Приводы SAT.. находятся в том же классе производительности, что и приводы SAS.. с усилием 400 Н и обладают вдвое меньшим временем позиционирования.

На сегодняшний день это одно из лучших предложений на рынке, в соотношении размеров устройства, развиваемого им усилия, и малому времени позиционирования.

### Обзор: совместимые клапаны с малым ходом для систем ЦТП для приводов SAT Acvatix с усилием 300 Н

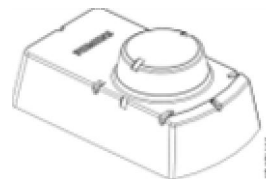
Клапаны PN 25					Приводы SAT..	
VVG549.. (2-ходовые)		G	$k_{vs}$	$\Delta p_s$	$\Delta p_{max}$	
Температура рабочей среды: 1...130 °C		DN	[дюймы]	[м <sup>3</sup> /ч]	[кПа]	
VVG549.15-0.25		15	G ¾ B	0.25	1200	2500
VVG549.15-0.4				0.4		
VVG549.15-0.63				0.63		
VVG549.15-1				1		1500
VVG549.15-1.6				1.6		
VVG549.15-2.5				2.5		
VVG549.20-4K <sup>2)</sup>		20	G 1	4	1600	
VVG549.25-6.3K <sup>2)</sup>		25	G 1 ¼ B	6.3		

<sup>2)</sup> Компенсация давления

## **Принадлежности для приводов SAS.. и SAT..**

### **Защитный кожух ASK39.2**

Данный кожух защищает привод от погодных воздействий, таких как дождь, снег, ветер и солнечное излучение, позволяя выполнять монтаж в открытых помещениях. Данный кожух не увеличивает класс защиты IP.



### **Дополнительный переключатель ASC10.51**

Приводы новых серий SAS.. и SAT.. в том числе быть дооснащены дополнительным переключателем ASC10.51. Это тот же самый аксессуар, что используется для приводов серии SAL...

### Новый дизайн приводов

Новые серии SAS.. и SAT.. дополняют линейку приводов Acvatix, включающую в себя модели SAX.., SAL.. и SAV.. – первые серии приводов линейки Acvatix.

Все модели полностью соответствуют современным требованиям и тенденциям, а также предоставляют уникальный единый подход к проектированию, монтажу и последующей эксплуатации оборудования.

Дизайн, цветовая маркировка, процессы монтажа и работы – все выполнено на интуитивно понятном уровне.

Вся необходимая информация вынесена на корпус привода.

Рукоятка для ручного позиционирования привода

Рабочие части представлены в приятном синем цвете

Активная LED индикация состояния привода



Указатель текущего положения привода представлен в желтом цвете, что упрощает восприятие и считывание данных даже в труднодоступных местах.

Инструкции по монтажу и управлению приводом вынесены прямо на корпус оборудования. Информация никогда не потеряется, благодаря лазерной технологии нанесения.

Высокое качество материалов и удобный дизайн. Отсутствие острых углов.

Прочное и надежное подключение к клапану



## Обратная совместимость оборудования

За более чем тридцатилетнюю историю производства линейка Acvatix обладает единой системой крепления приводов к клапанам, что позволяет существенно снизить затраты на модернизацию.



### Преимущества последних технологических достижений при экономии времени и расходов...

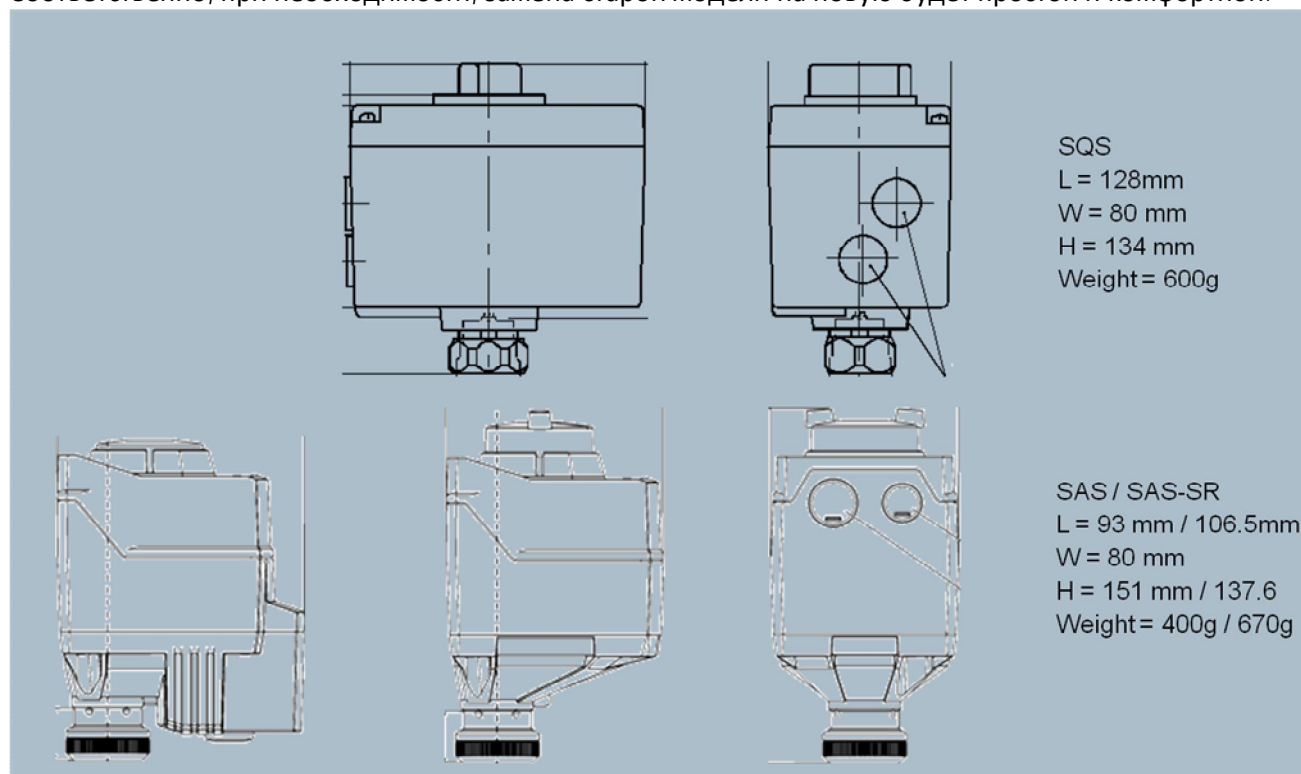
- ... благодаря 100 % совместимости продукции
- ... совершенствованию технологии приводов
- ... благодаря прямому монтажу новых приводов на ранее установленные клапаны
- ... благодаря высокой надежности оборудования – никаких задержек на действующих проектах

### Сравнение размеров SQS и SAS

Новые приводы весьма компактны, обладают меньшими габаритными размерами в сравнении с предшественниками – SQS.

Высота приводов с ручным управлением незначительно увеличилась на 17 мм из-за соответствующей рукоятки, что не несет за собой никаких сложностей в процессе эксплуатации или замены, т.к. для ручного управления все равно закладывается необходимое пространство над приводом.

Соответственно, при необходимости, замена старой модели на новую будет простой и комфортной.



**Быстрота, легкость, и надежность – от монтажа к обслуживанию.**

#### Четкое отображение текущего состояния привода и клапана



Текущее положение клапана и привода легко считывается благодаря индикатору, расположенному под рукояткой для ручного управления. Состояние привода отображается специальным LED индикатором на корпусе.

#### Многофункциональная рукоятка для ручного управления



Простое управление в период опрессовки и балансирования установки, экстренных случаев и сервисных мероприятий. Вращая рукоятку ручного управления, Вы можете полностью открыть или закрыть клапан без применения сторонних приспособлений. Система ручного управления защищена от прилагаемых сверх усилий и от прокручивания при достигнутом крайнем положении.

#### Удобный монтаж дополнительных аксессуаров



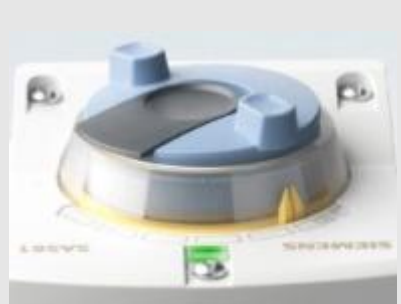
Универсальные принадлежности для простой модернизации и расширения функционала: все приводы могут быть дополнены дополнительными переключателями. Специальные направляющие в корпусе привода позволяют легко осуществить безошибочную установку переключателя.

### Простое и быстрое соединение клапана и привода



Монтаж привода на клапан осуществляется одним движением руки, без применения специальных инструментов. Механизм выполнен таким образом, что ошибочный монтаж произвести невозможно. Надежность соединения доказана большим количеством действующих установок.

### Безопасный сервис без необходимости отключения питания.



Для временного позиционирования клапана в нужном положении необходимо лишь нажать и повернуть рукоятку ручного управления. Отпустив рукоятку, привод автоматически возвратится в исходное положение. Для ручной фиксации привода в требуемом положении на продолжительное время сдвиньте слайдер на верхней части рукоятки.

### Быстрое и безошибочное подключение проводов



Подключение проводов проходит быстро и без ошибок: достаточно места для прокладки кабеля, автоматические зажимные клеммы без винтовых соединений увеличивают надежность и не подвержены вибрациям.

Заказной номер	Тип	Прайсовая цена 2015	Краткое описание
S55158-A106	SAS31.00	€ 182.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 230V
S55158-A107	SAS31.03	€ 182.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 230V
S55158-A108	SAS31.50	€ 277.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 230V, с возвратной пружиной
S55158-A109	SAS31.53	€ 277.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 230V, с возвратной пружиной
S55158-A103	SAS81.00	€ 182.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 24V
S55158-A104	SAS81.03	€ 182.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 24V
S55158-A105	SAS81.33	€ 280.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 24V, с возвратной пружиной, исполнения для Северной Америки
S55158-A100	SAS61.03	€ 217.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 24V
S55158-A101	SAS61.33	€ 333.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 24V, с возвратной пружиной, исполнения для Северной Америки
S55158-A102	SAS61.53	€ 333.-	Привод 400 Н, ход 5.5мм, 24V, с возвратной пружиной
S55158-A119	SAT31.008	€ 185.-	Привод 300 Н, ход 5.5мм, 230V
S55158-A120	SAT31.51	€ 280.-	Привод 300 Н, ход 5.5мм, 230V, с возвратной пружиной
S55158-A117	SAT61.008	€ 217.-	Привод 300 Н, ход 5.5мм, 24V
S55158-A118	SAT61.51	€ 333.-	Привод 300 Н, ход 5.5мм, 24V, с возвратной пружиной



## HIT

HIT – это программа для удобного и простого подбора оборудования для Вашей установки.

Программа идеально подходит для проектных и монтажных организаций, а также для конечных пользователей установок. На странице портала Вы всегда можете найти последнюю версию всевозможной документации на интересующее Вас оборудование: клапаны, приводы, датчики, термостаты, контроллеры и т.д.

Удобный процесс подбора оборудования под любые требования Вашего приложения.

Версия программы также доступна на CD диске.

В разделе OldToNew Вы всегда сможете подобрать замену для устаревшего оборудования.

Адрес портала в сети Интернет:

[www.siemens.com/HIT](http://www.siemens.com/HIT)

## Контакты & Техническая поддержка

Полюшкин Николай

Департамент «Автоматизация и безопасность зданий»

✉ Москва

Ул. Большая Татарская д.9

☎ +7 (495) 737-1997

@ Nicolai.poliushkin@siemens.com